

Service Kit Instructions

Fill Valve Conversion Kit

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

114749-9-AE

Tools and Materials



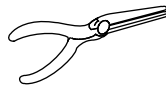
Adjustable
Wrench



Rags



Wire Cutter



Needlenose Pliers



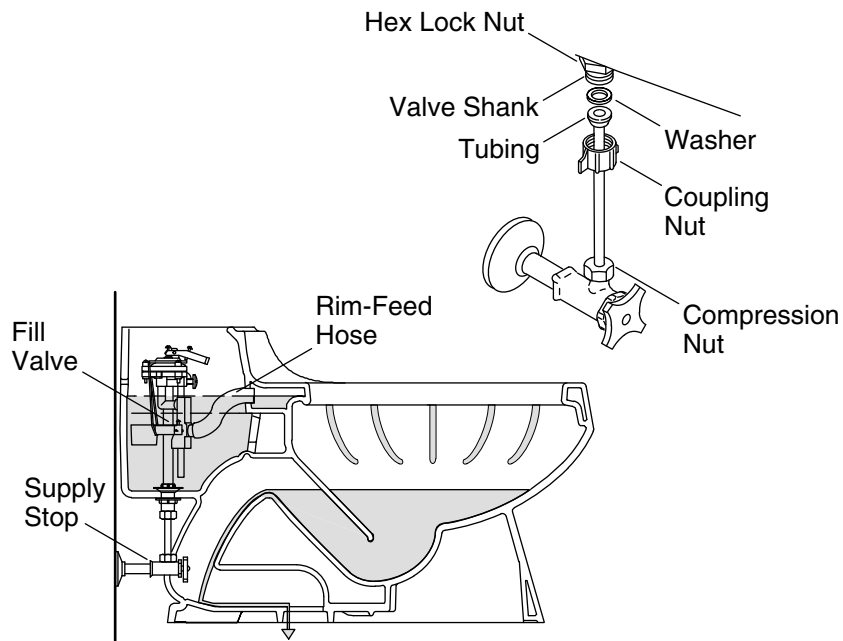
Wax Pencil



Before You Begin

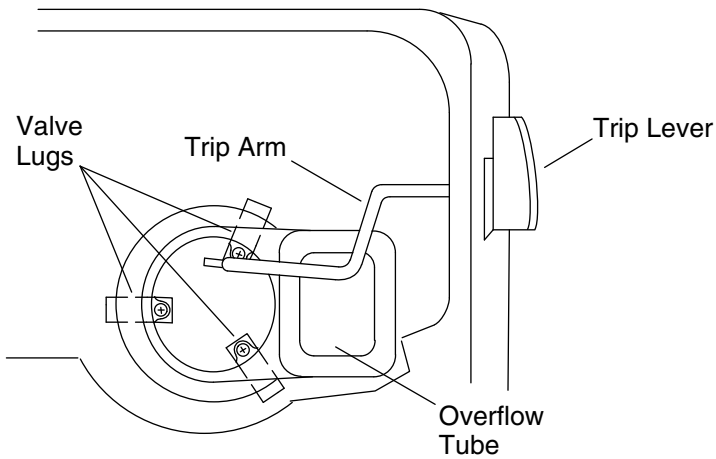


WARNING: Risk of property or product damage. Do not use in-tank cleaners in your toilet. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.



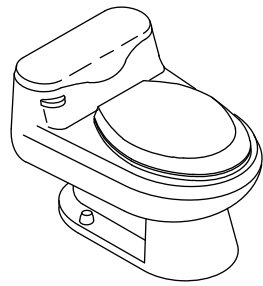
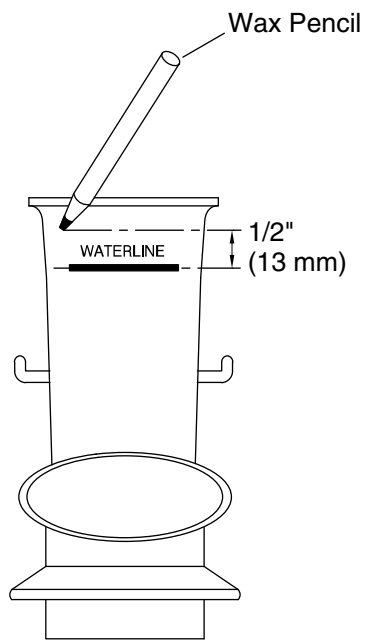
1. Prepare the Site

- Turn off the water supply.
- Drain the water from the tank.
- Disconnect the rim-feed hose from the fill valve.
- Disconnect the coupling nut from the fill valve shank. Do not bend or kink the supply tubing.
- Remove the hex lock nut from the valve shank. Lift the entire fill valve out of the tank, and set it aside. You will refer to it later to determine the proper length float rod to install.

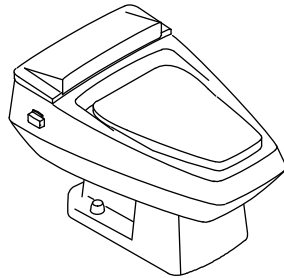


2. Remove the Original Flush Valve

- Note the position of the flush valve in relation to the tank. Measure the existing flapper chain length from the flapper chain attachment location to the hook. Record this measurement for use later. Note the hook attachment location.
- Lift the flapper and determine which style of flush valve you are removing. If the flush valve is held in place with three valve lugs, loosen the valve lug screws, pivot the valve lugs to the side and lift out the flush valve.
- For flush valves without valve lugs, firmly grasp the flush valve; twist left or right (depending on tank clearance) and pull to remove.
- Remove the original flush valve and discard it.
- Clean all dirt, debris, and water from the tank bottom area around the flush valve hole.



K-3401, K-3408

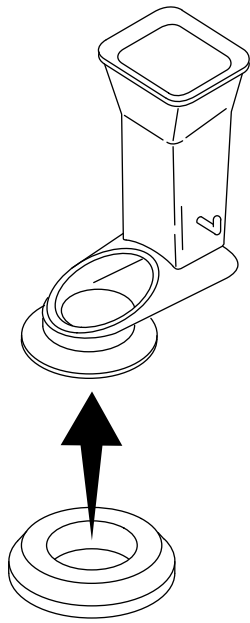


K-3385

3. Mark the Waterline

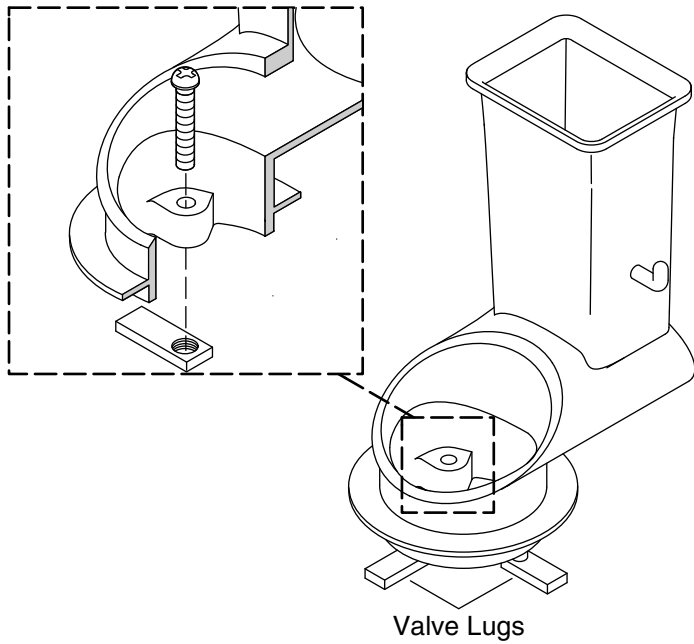
For Models K-3385, K-3401, and K-3408:

- Using a wax pencil, mark a new waterline 1/2" (13 mm) above the current waterline.



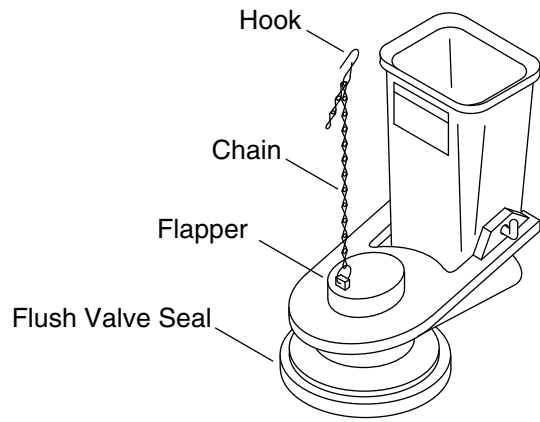
4. Attach the Seal

- Attach the black seal to the flush valve bottom so the large flat surface faces away from the flush valve.



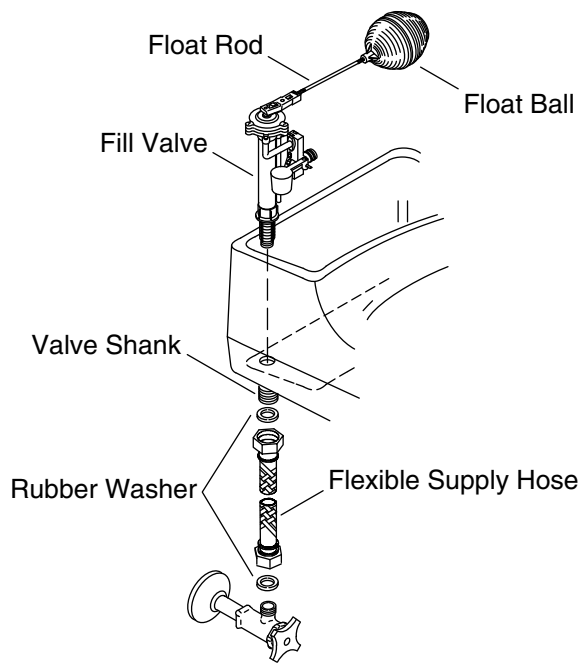
5. Align the Flush Valve

- Insert the screws into the holes located on the inside of the flush valve.
- Thread the valve lugs onto the screws.
- Position the valve lugs so they face inward.
- Insert the flush valve into the tank bottom hole, and align it in the same position as the original flush valve.
- Swing the valve lugs outward so they extend under the tank hole bottom edge. Hold the valve lugs in place with a needlenose pliers. Evenly tighten the valve lugs with a Phillips screwdriver. Do not overtighten the valve lugs.



6. Attach the Flapper

- Attach the flapper to the flush valve.
- Remove the hook from the chain, and reinstall it at the same chain length as the original flapper.
- Attach the hook to the trip arm.
- Check for correct operation. There should be some slack in the chain when the flapper is at rest.
- If necessary, adjust the hook as needed to achieve correct operation.
- Using a pliers or wire cutter, remove all but three of the extra chain links.

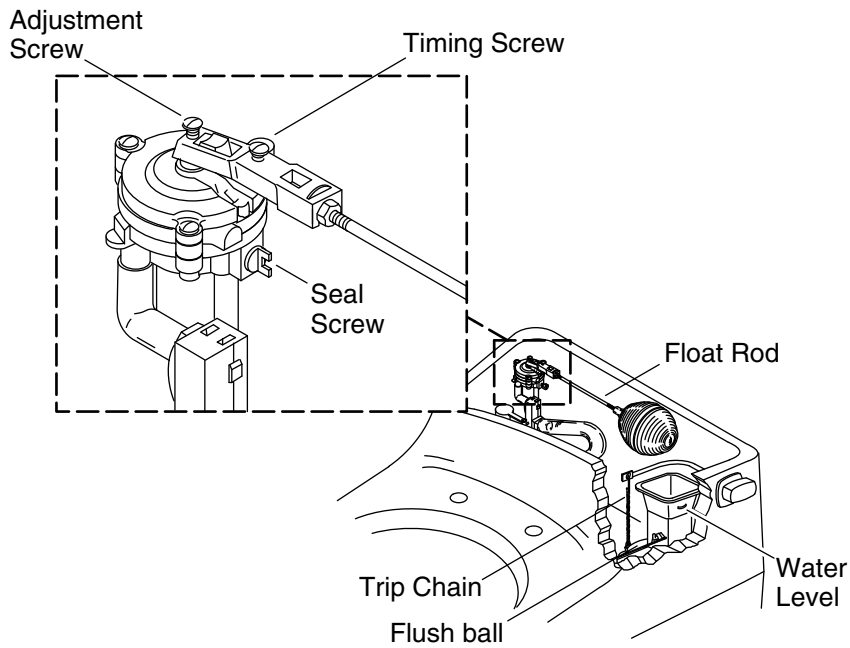


7. Complete the Installation

- Unthread the float rod from the fill valve and float ball of the original fill valve.
- Compare the old float rod to the two new float rods included in this kit.
- Select the float rod that is the same length as the old float rod.
- Discard the old fill valve and unused float rod.
- Thread the locking nut onto one end of the new float rod.
- Attach the new float rod to the fill valve.
- Attach the float ball to the new float rod.
- Insert the fill valve through the hole in the bottom of the tank.
- Loosely tighten the hex lock nut to the shank of the fill valve.
- Make sure the float ball does not interfere with the flush valve, flapper chain, trip arm, or the tank wall. Adjust the float ball as needed.
- Secure the hex lock nut. Do not overtighten.

Complete the Installation (cont.)

- Connect the rim-feed hose to the fill valve and toilet.
- Turn on the water supply.
- Flush the toilet several times to verify proper operation.



8. Adjustments

Tank Water Level

- Turn the adjustment screw counterclockwise to raise the water level. Turn the adjustment screw clockwise to lower the water level.
- Flush the toilet and repeat this procedure until the water level in the tank matches the line on the flush valve overflow tube.

Bowl Water Level

NOTE: The bowl will fill with water to a full seal height when the blade of the thumbscrew at the top of the white plastic tube is pointing at the 1 o'clock position. Only increase bowl water flow enough to ensure that the bowl refills to the full seal height.

- Use the trip chain to lift the flush ball in the tank slightly to allow water to trickle into the bowl until the water level in the bowl stops rising. This is the full seal height and should be noted for subsequent adjustment.
- Flush the toilet.

Adjustments (cont.)

NOTE: Maximum flow into the bowl is achieved when the flat on the screw head is vertical (12 o'clock position). Minimum flow into the bowl is achieved when the flat is positioned horizontally (pointing toward 9 and 3 o'clock).

- Observe the water level in the bowl after the water has refilled. If the water level is below the seal height, turn the seal screw until the flat on the screw head is in the 1 o'clock position.
- Flush the toilet again, then check the water level.
- Continue adjustment until the water stops entering the bowl just as the seal height is reached.

High Pressure Water Timing

NOTE: If the toilet is installed in an area with high water pressure above 50 psi (344 kPa) working pressure, the fill valve should be timed.

- Hold the float rod up, flush the toilet, then release the float rod.
- Time the refill from release of the float rod to the time the valve shuts off.
- **For model K-3397:** If the time is greater than 34 seconds, no adjustment is needed. If the time is 34 seconds or less, turn the timing screw clockwise, then recheck the timing. Adjust the screw until the timing is greater than 34 seconds.
- **For models K-3402 and K-3408:** If the time is greater than 26 seconds, no adjustment is needed. If the time is 26 seconds or less, turn the timing screw clockwise, then recheck the timing. Adjust the screw until the timing is greater than 26 seconds.
- Recheck the bowl water level to ensure water stops entering the bowl just as the seal height is reached.

Instructions pour le kit d'entretien

Kit de conversion de vanne de remplissage

Outils et matériel



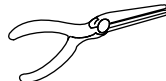
Clé
à molette



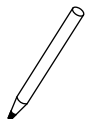
Chiffons



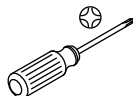
Coupe-fils



Pince à bec effilé



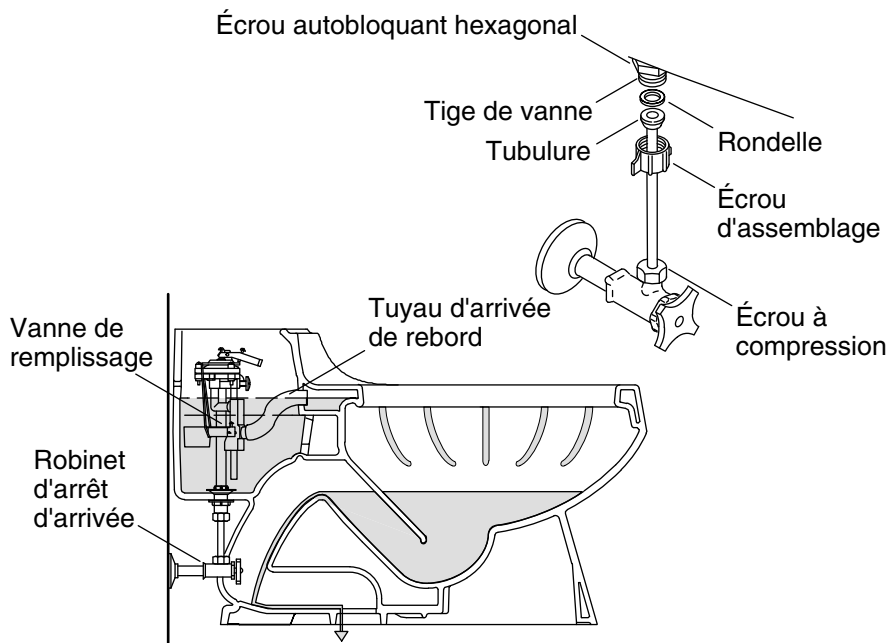
Crayon de cire



Avant de commencer

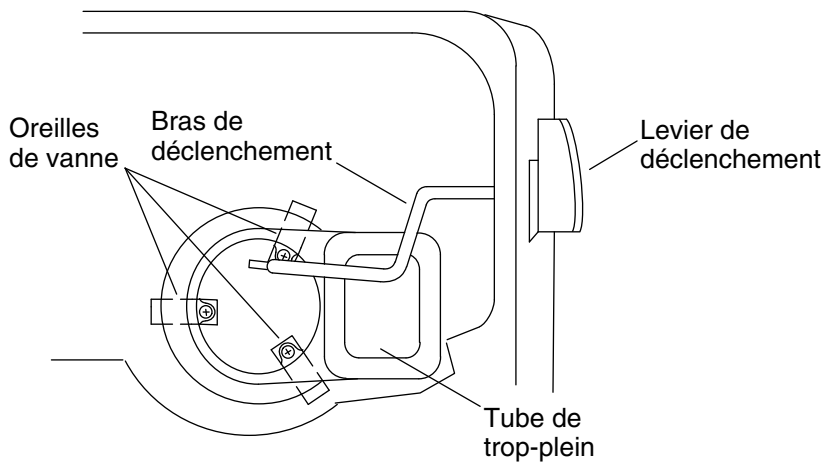


AVERTISSEMENT: Risque de dommages matériel ou d'endommagement du produit. Ne pas utiliser de détergents faits pour le réservoir dans la toilette. Les produits contenant du chlore (hypochlorite de calcium) peuvent sérieusement endommager les raccords du réservoir. Ceci peut créer des fuites et des dommages matériels.



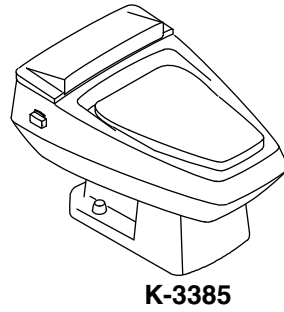
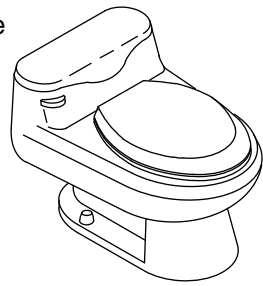
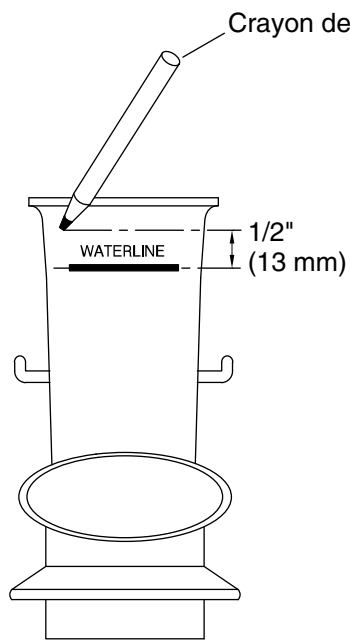
1. Préparer le site

- Couper l'arrivée d'eau.
- Vidanger l'eau du réservoir.
- Déconnecter le tuyau d'arrivée du rebord de la vanne de remplissage.
- Déconnecter l'écrou d'accouplement de la tige de la vanne de remplissage. Ne pas courber et ne pas tordre la tubulure d'alimentation.
- Retirer l'écrou autobloquant hexagonal de la tige de la vanne. Lever et sortir complètement la vanne de remplissage du réservoir et la mettre de côté. On s'y reportera plus tard pour déterminer la longueur adéquate de la tige du flotteur à installer.



2. Retirer le robinet de chasse original

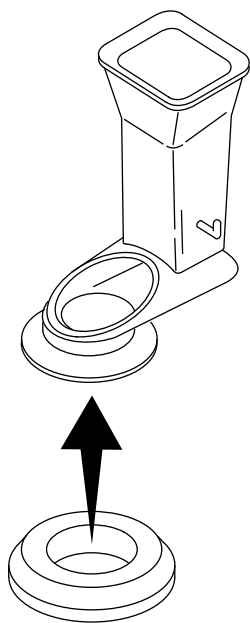
- Noter la position du robinet de chasse par rapport au réservoir. Mesurer la longueur de la chaîne battante existante entre l'emplacement d'attache de la chaîne battante et le crochet. Enregistrer cette mesure pour un usage ultérieur. Noter l'emplacement d'attache du crochet.
- Lever le clapet et déterminer le style du robinet de chasse qui est retiré. Si le robinet de chasse est maintenu en place avec trois oreilles de vanne, desserrer les vis des oreilles de vanne, faire pivoter les oreilles de la vanne de côté, et lever et sortir le robinet de chasse.
- Pour les robinets de chasse sans oreilles de vanne, saisir fermement le robinet de chasse; tourner vers la gauche ou vers la droite (en fonction du dégagement du réservoir) et tirer pour retirer.
- Retirer le robinet de chasse original et le mettre au rebut.
- Nettoyer toutes les saletés, tous les débris et toute l'eau de la zone inférieure du réservoir autour du trou du robinet de chasse.



3. Marquer la ligne d'eau

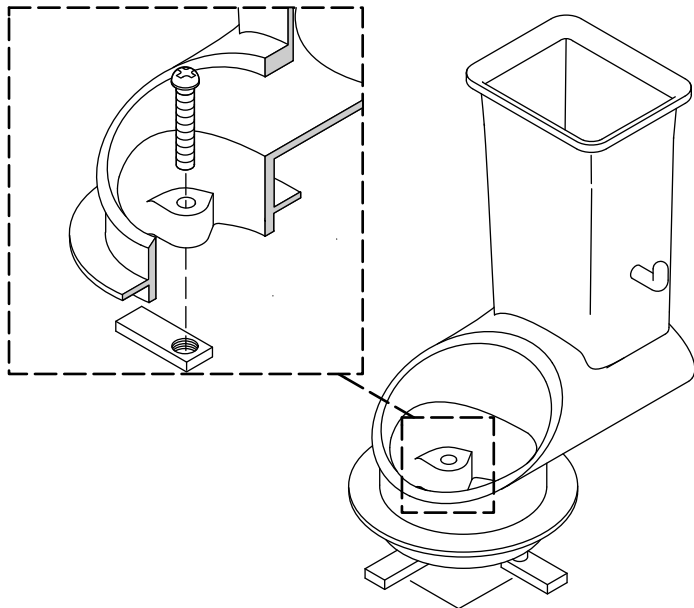
Pour les modèles K-3385, K-3401 et K-3408 :

- À l'aide d'un crayon de cire, marquer une nouvelle ligne d'eau à 1/2" (13 mm) au-dessus de la ligne d'eau actuelle.



4. Attacher le joint d'étanchéité

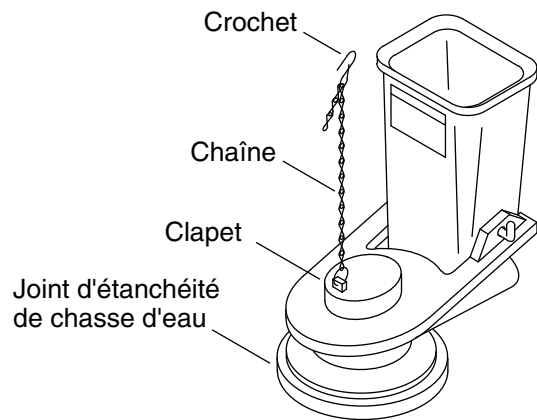
- Attacher le joint d'étanchéité noir sur le fond du robinet de chasse de manière à ce que la grande surface plate soit tournée dans le sens opposé du robinet de chasse.



Oreilles de vanne

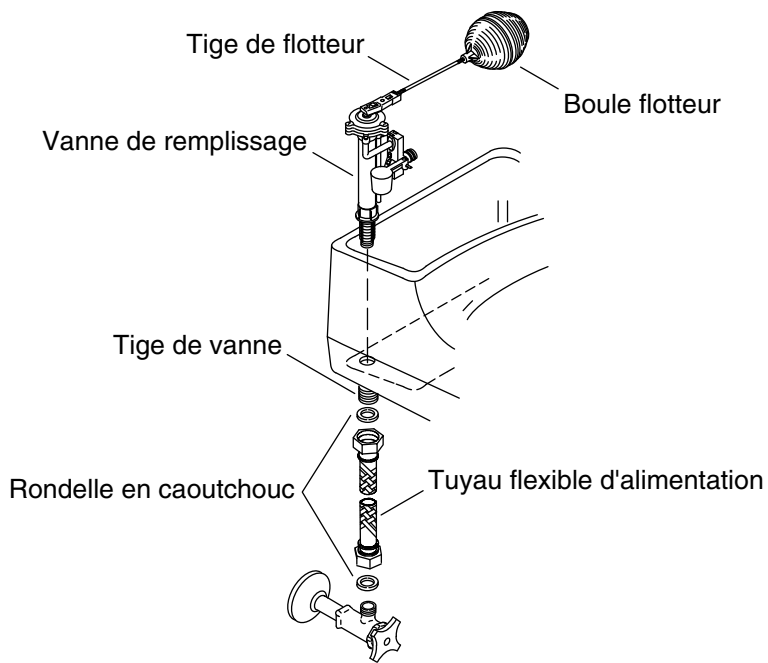
5. Aligner le robinet de chasse

- Insérer les vis dans les trous situés sur l'intérieur du robinet de chasse.
- Enfiler les oreilles de la vanne sur les vis.
- Positionner les oreilles de la vanne de manière à ce qu'elles soient tournées vers l'intérieur.
- Insérer le robinet de chasse dans le trou du fond du réservoir et l'aligner dans la même position que celle du robinet de chasse original.
- Balancer les oreilles de la vanne vers l'extérieur de manière à ce qu'elles s'étendent sous le bord inférieur du trou du réservoir. Maintenir les oreilles de la vanne en place avec une pince à becs demi-ronds. Serrer les oreilles de la vanne de manière égale avec un tournevis Phillips. Ne pas trop serrer les oreilles de la vanne.



6. Attacher le clapet

- Attacher le clapet sur le robinet de chasse.
- Retirer le crochet de la chaîne, puis le réinstaller à la même longueur de chaîne que celle du clapet original.
- Attacher le crochet sur le bras de déclenchement.
- Vérifier le bon fonctionnement. Il devrait y avoir un certain jeu dans la chaîne lorsque le clapet est au repos.
- Si nécessaire, ajuster le crochet selon les besoins pour obtenir un fonctionnement correct.
- À l'aide d'une pince ou d'un coupe-fils, retirer tous les maillons de chaîne supplémentaires sauf trois.

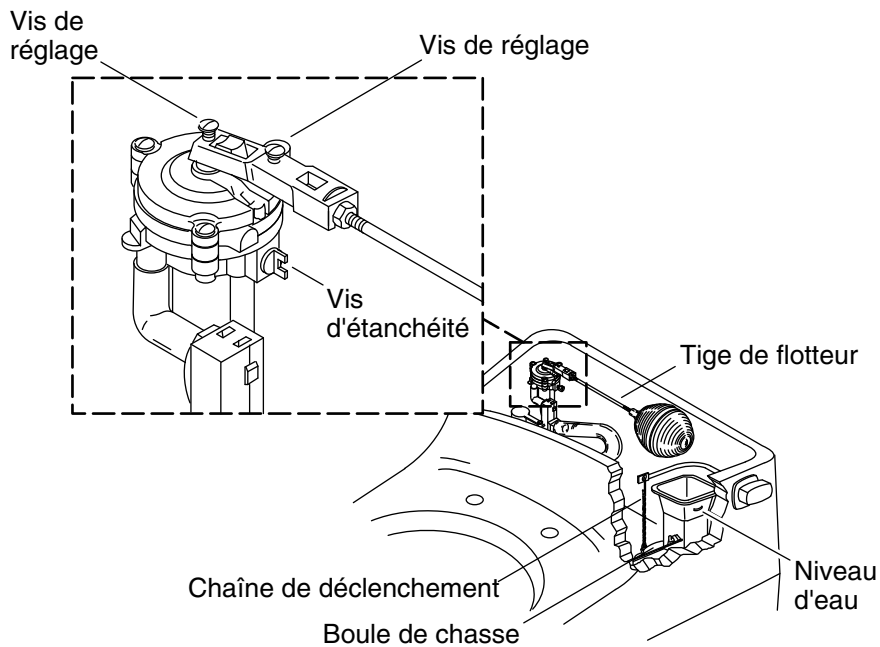


7. Terminer l'installation

- Défiler la tige du flotteur de la vanne de remplissage et la boule flotteur de la vanne de remplissage originale.
- Comparer l'ancienne tige du flotteur aux deux nouvelles tiges du flotteur incluses dans ce kit.
- Sélectionner la tige de flotteur qui est de la même longueur que celle de l'ancienne tige de flotteur.
- Mettre l'ancienne vanne de remplissage et la tige de flotteur non utilisée au rebut.
- Enfiler l'écrou de verrouillage sur une extrémité de la nouvelle tige de flotteur.
- Attacher la nouvelle tige de flotteur sur la vanne de remplissage.
- Attacher la boule flotteur sur la nouvelle tige de flotteur.
- Insérer la vanne de remplissage à travers le trou dans le fond du réservoir.
- Serrer lâchement l'écrou autobloquant hexagonal sur la tige de la vanne de remplissage.

Terminer l'installation (cont.)

- S'assurer que la boule flotteur n'interfère pas avec le robinet de chasse, la chaîne du clapet, le bras de déclenchement, ou la paroi du réservoir. Ajuster la boule flotteur selon les besoins.
- Sécuriser l'écrou autobloquant hexagonal. Ne pas trop serrer.
- Connecter le tuyau d'arrivée du rebord sur la vanne de remplissage et la toilette.
- Ouvrir l'arrivée d'eau.
- Passer la chasse d'eau à plusieurs reprises pour vérifier le bon fonctionnement.



8. Ajustements

Niveau d'eau du réservoir

- Tourner la vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour élever le niveau d'eau. Tourner la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser le niveau d'eau.
- Passer la chasse d'eau et répéter cette procédure jusqu'à ce que le niveau d'eau du réservoir corresponde à la ligne se trouvant sur le tube de trop-plein du robinet de chasse.

Niveau d'eau de la cuvette

REMARQUE: La cuvette se remplit d'eau jusqu'à la hauteur d'étanchéité intégrale lorsque la lame de la vis de serrage se trouvant dans le haut du tube en plastique blanc soit dirigée vers la position de 1 heure. Augmenter seulement le débit d'eau de la cuvette suffisamment pour assurer que la cuvette se remplisse jusqu'à la hauteur d'étanchéité intégrale.

Ajustements (cont.)

- Utiliser la chaîne de déclenchement pour légèrement soulever la boule de chasse dans le réservoir afin de permettre à l'eau de s'égoutter dans la cuvette jusqu'à ce que le niveau d'eau dans la cuvette s'arrête de monter. Ce niveau est la hauteur d'étanchéité complète et doit être noté pour des ajustements ultérieurs.
- Passer la chasse.

REMARQUE: Un débit maximum dans la cuvette est obtenu lorsque le méplat de la tête de vis est vertical (position de 12 heures). Un débit minimum dans la cuvette est obtenu lorsque le méplat est positionné horizontalement (pointée vers 9 et 3 heures).

- Observer le niveau d'eau dans la cuvette une fois que le remplissage d'eau a eu lieu. Si le niveau de l'eau est inférieur à la hauteur du joint d'étanchéité, tourner la vis d'étanchéité jusqu'à ce que le méplat de la tête de la vis soit à la position de 1 heure.
- Passer de nouveau la chasse et vérifier le niveau de l'eau.
- Continuer l'ajustement jusqu'à ce que l'eau s'arrête d'entrer dans la cuvette juste au moment où la hauteur du joint d'étanchéité ait été atteinte.

Synchronisation d'eau haute pression

REMARQUE: Si la toilette est installée dans une zone avec une haute pression d'eau au-dessus d'une pression de fonctionnement de 50 psi (344 kPa), la vanne de remplissage doit être synchronisée.

- Tenir la tige du flotteur en position relevée, passer la chasse, puis relâcher la tige du flotteur.
- Synchroniser le remplissage entre le relâchement de la tige du flotteur et le moment où la vanne s'arrête.
- **Pour le modèle K-3397 :** Si la durée est supérieure à 34 secondes, aucun ajustement ne sera nécessaire. Si la durée est égale ou inférieure à 34 secondes, tourner la vis de minutage dans le sens des aiguilles d'une montre, puis revérifier la synchronisation. Régler la vis jusqu'à ce que la synchronisation dépasse 34 secondes.
- **Pour les modèles K-3402 et K-3408 :** Si la durée est supérieure à 26 secondes, aucun ajustement ne sera nécessaire. Si la durée est égale ou inférieure à 26 secondes, tourner la vis de minutage dans le sens des aiguilles d'une montre, puis revérifier la synchronisation. Régler la vis jusqu'à ce que la synchronisation dépasse 26 secondes.

Ajustements (cont.)

- Vérifier le niveau d'eau de la cuvette pour assurer que l'eau s'arrête d'entrer dans la cuvette au moment où la hauteur du joint d'étanchéité a été atteinte.

Instrucciones para el kit de servicio

Kit de conversión de la válvula de llenado

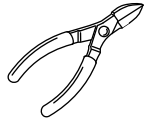
Herramientas y materiales



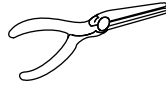
Llave de apriete ajustable



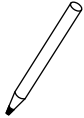
Trapos



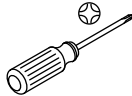
Cortacables



Pinzas de punta de aguja



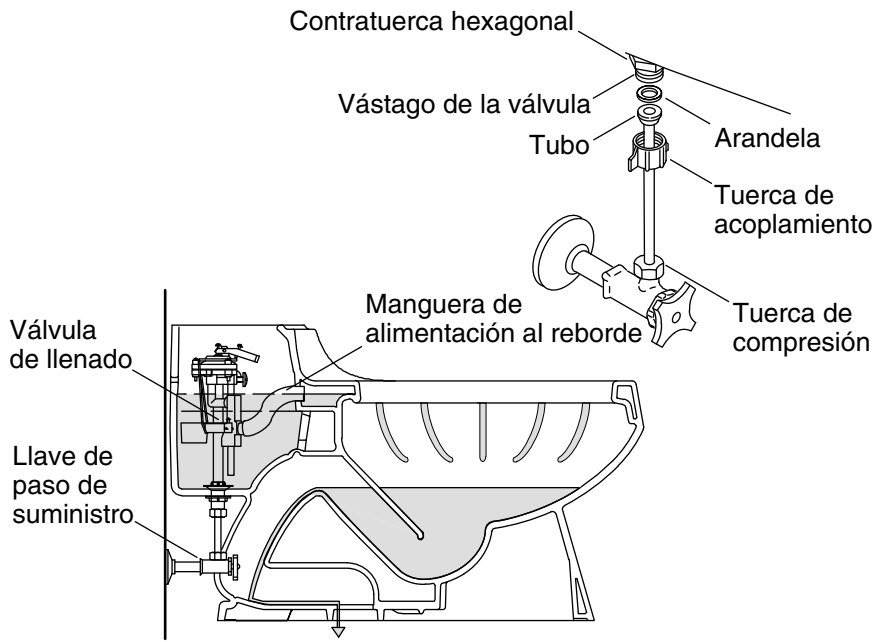
Lápiz de cera



Antes de comenzar

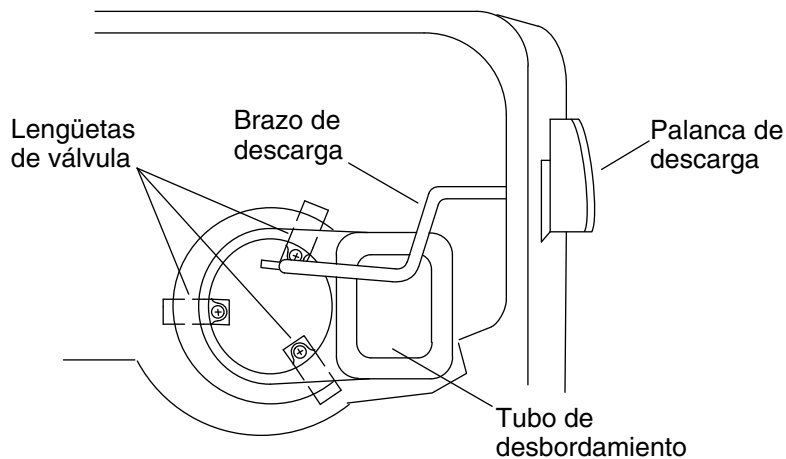


ADVERTENCIA: Riesgo de daños al producto o a la propiedad. No utilice productos para limpiar el inodoro que se colocan dentro del tanque. Los productos que contienen cloro (hipoclorito de calcio) pueden dañar las piezas del tanque. Esto puede causar fugas y daños a la propiedad.



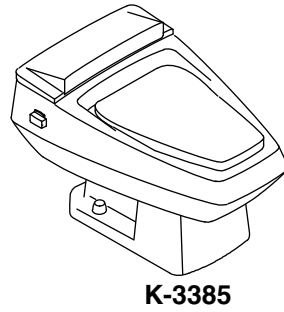
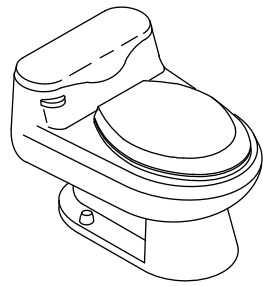
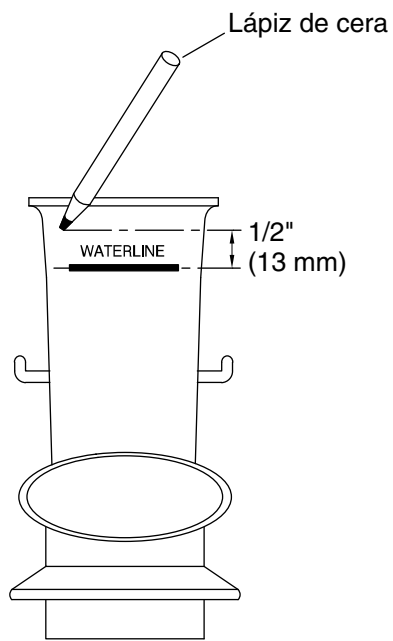
1. Prepare el sitio

- Cierre el suministro de agua.
- Vacíe el agua del tanque.
- Desconecte la manguera de alimentación al reborde de la válvula de llenado.
- Desconecte la tuerca de acoplamiento del vástago de la válvula de llenado. No doble ni tuerza el tubo de suministro.
- Retire la contratuerca hexagonal del vástago de la válvula. Levante toda la válvula de llenado para sacarla del tanque, y colóquela a un lado. Deberá verla más adelante para determinar la longitud adecuada de la varilla del flotador al hacer la instalación.



2. Retire la válvula de descarga original

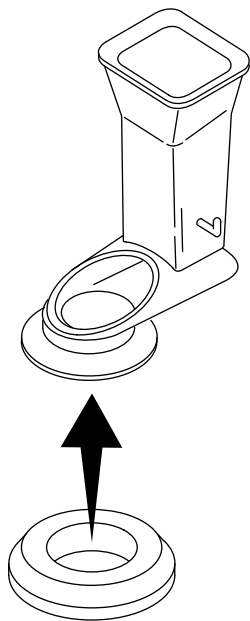
- Tome nota de la posición de la válvula de descarga con relación al tanque. Mida la longitud de la cadena de la aleta de descarga actual desde el lugar de unión de la cadena de la aleta de descarga hasta el gancho. Registre esta medida para consultarla más adelante. Tome nota del lugar de unión al gancho.
- Levante la aleta de descarga y determine qué tipo de válvula de descarga está retirando. Si la válvula de descarga está fija en su lugar por medio de tres lengüetas de válvula, afloje los tornillos de las lengüetas de válvula, gire las lengüetas de válvula a un lado y levante la válvula de descarga.
- En el caso de válvulas de descarga sin lengüetas de válvula, sujete con firmeza la válvula de descarga, hágala girar hacia la izquierda o hacia la derecha (de acuerdo al espacio libre en el tanque) y sáquela hacia fuera.
- Retire la válvula de descarga original y deséchela.
- Limpie toda la suciedad, las partículas residuales y el agua del fondo del tanque alrededor del orificio para la válvula de descarga.



3. Marque la línea de agua

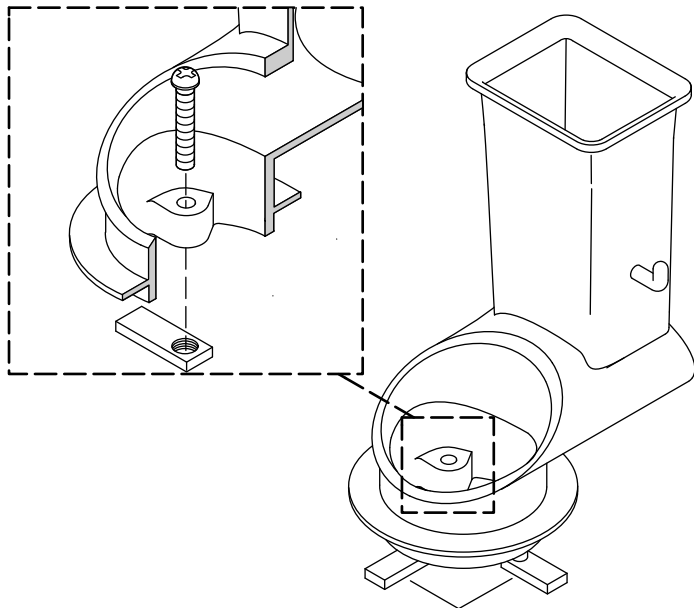
En el caso de modelos K-3385, K-3401, y K-3408:

- Con un lápiz de cera, marque una nueva línea de agua 1/2" (13 mm) más arriba de la línea de agua actual.



4. Fije el sello

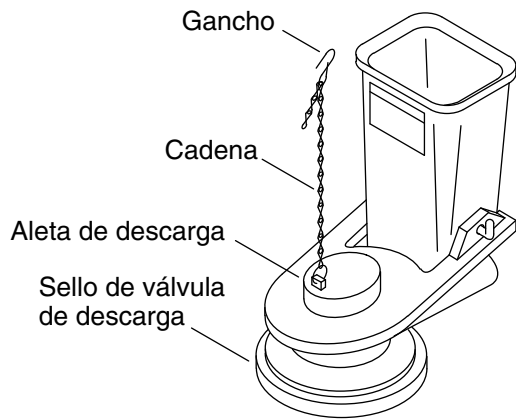
- Fije el sello negro a la parte inferior de la válvula de descarga, de forma que la superficie plana grande quede hacia el lado contrario de la válvula de descarga.



Lengüetas de válvula

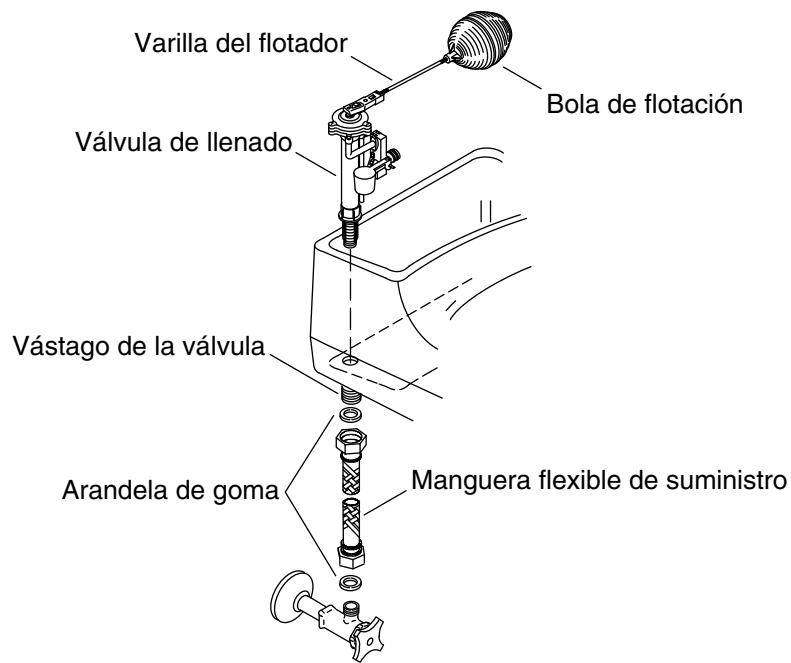
5. Alinee la válvula de descarga

- Introduzca los tornillos en los orificios ubicados en el interior de la válvula de descarga.
- Enrosque las lengüetas de válvula en los tornillos.
- Coloque las lengüetas de válvula de forma que queden de cara hacia dentro.
- Introduzca la válvula de descarga en el orificio del fondo del tanque, y déjela alineada en la misma posición en que estaba la válvula de descarga original.
- Gire las lengüetas de válvula hacia fuera, de tal forma que sobresalgan bajo el borde inferior del orificio del tanque. Sostenga las lengüetas de válvula en su lugar con unas pinzas de punta de aguja. Apriete de manera uniforme las lengüetas de válvula con un destornillador Phillips. No apriete demasiado las lengüetas de válvula.



6. Una la aleta de descarga

- Una la aleta de descarga a la válvula de descarga.
- Retire el gancho de la cadena, y vuelva a instalarlo a la misma longitud de cadena que la aleta de descarga original.
- Una el gancho al brazo de descarga.
- Verifique el funcionamiento correcto. Debe haber algo de juego en la cadena cuando la aleta de descarga esté en reposo.
- Si es necesario, ajuste el gancho lo que sea necesario hasta que el funcionamiento sea correcto.
- Con unas pinzas o con un cortacables, deje tres eslabones y quite el resto de los eslabones de la cadena.

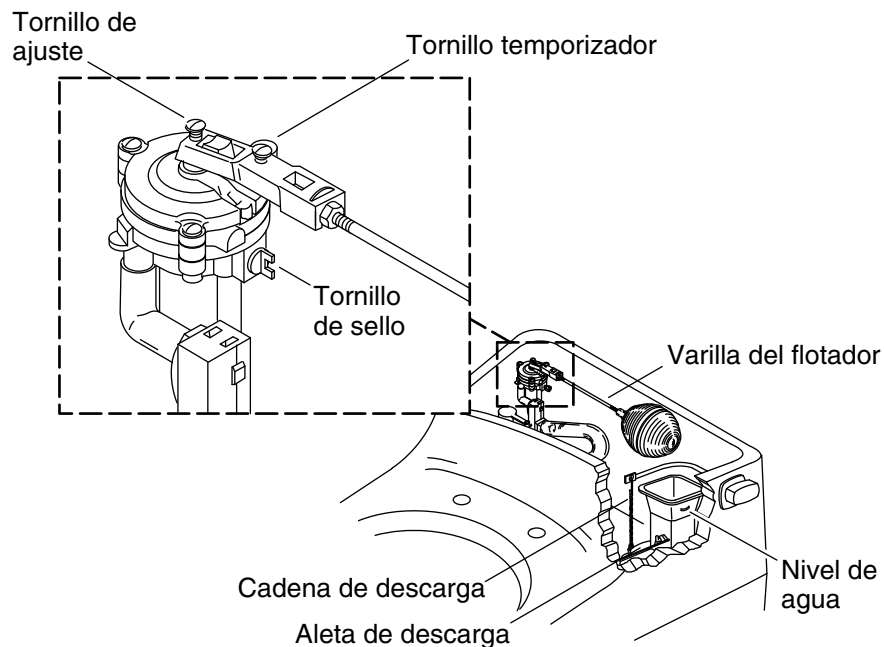


7. Termine de hacer la instalación

- Desenrosque la varilla del flotador de la válvula de llenado y de la bola de flotación en la válvula de llenado original.
- Compare la varilla del flotador anterior con las dos nuevas varillas del flotador que se incluyen en este kit.
- Seleccione la varilla del flotador que tenga la misma longitud que la varilla del flotador anterior.
- Deseche la válvula de llenado anterior y la varilla del flotador que ni vaya a usar.
- Enrosque la contratuerca en uno de los extremos de la nueva varilla del flotador.
- Una la nueva varilla del flotador a la válvula de llenado.
- Una la bola de flotación a la nueva varilla del flotador.
- Introduzca la válvula de llenado a través del orificio en el fondo del tanque.
- Apriete un poco la contratuerca hexagonal al vástago de la válvula de llenado.

Termine de hacer la instalación (cont.)

- Asegúrese de que la bola de flotación no interfiera con la válvula de descarga, con la cadena de la aleta de descarga, con el brazo de descarga, o con la pared del tanque. Ajuste la bola de flotación lo que sea necesario.
- Apriete la contratuerca hexagonal. No la apriete demasiado.
- Conecte la manguera de alimentación al reborde a la válvula de llenado y al inodoro.
- Abra el suministro de agua.
- Accione la descarga del inodoro varias veces para verificar que funcione correctamente.



8. Ajustes

Nivel de agua en el tanque

- Gire el tornillo de ajuste hacia la izquierda para subir el nivel de agua. Gire el tornillo de ajuste hacia la derecha para bajar el nivel de agua.
- Accione la descarga del inodoro y repita este procedimiento hasta que el nivel de agua en el tanque esté a la misma altura que la línea en el tubo de desbordamiento de la válvula de descarga.

Nivel de agua en la taza

NOTA: La taza queda llena con agua a una altura de sello completo cuando la orejeta del tornillo de mariposa en la parte superior del tubo de plástico blanco apunta a la posición de la 1 del reloj. Solo aumente el flujo de agua a la taza lo suficiente para asegurar que la taza se vuelva a llenar a la altura de sello completo.

- Con la cadena de descarga levante ligeramente la aleta de descarga en el tanque para dejar que el agua gotee hacia la taza hasta que el nivel de agua en la taza deje de subir. Esta es la altura de sello completo, y se debe tomar nota de ella para hacer ajustes en el futuro.

Ajustes (cont.)

- Accione la descarga del inodoro.

NOTA: Se obtiene el máximo flujo a la taza cuando la parte plana de la cabeza del tornillo queda vertical (posición de las 12 del reloj). Se obtiene el flujo mínimo a la taza cuando la parte plana queda horizontal (apuntando hacia las 9 y las 3 del reloj).

- Observe el nivel de agua en la taza después de que se haya vuelto a llenar de agua. Si el nivel de agua queda por debajo de la altura de sello, gire el tornillo de sello hasta que la parte plana en la cabeza del tornillo quede en la posición de la 1 del reloj.
- Accione de nuevo la descarga del inodoro y revise el nivel de agua.
- Continúe haciendo ajustes hasta que el agua deje de entrar a la taza justo cuando llegue a la altura de sello.

Toma de tiempo con alta presión de agua

NOTA: Si se instala el inodoro en un área con alta presión de agua de más de 50 psi (344 kPa) de presión de trabajo, es necesario tomar el tiempo de la válvula de llenado.

- Sostenga la varilla del flotador hacia arriba, accione la descarga del inodoro, y luego suelte la varilla del flotador.
- Tome el tiempo de llenado desde el momento en que suelte la varilla del flotador hasta el momento en que la válvula se cierre.
- **En el modelo K-3397:** Si el tiempo es más de 34 segundos, no es necesario hacer ajustes. Si el tiempo es 34 segundos o menos, gire el tornillo temporizador hacia la derecha y vuelva a tomar el tiempo. Ajuste el tornillo hasta que el tiempo sea más de 34 segundos.
- **En los modelos K-3402 y K-3408:** Si el tiempo es más de 26 segundos, no es necesario hacer ajustes. Si el tiempo es 26 segundos o menos, gire el tornillo temporizador hacia la derecha y vuelva a tomar el tiempo. Ajuste el tornillo hasta que el tiempo sea más de 26 segundos.
- Vuelva a revisar el nivel de agua en la taza hasta que el agua deje de entrar a la taza justo cuando se llegue a la altura de sello.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2015 Kohler Co.

114749-9-AE